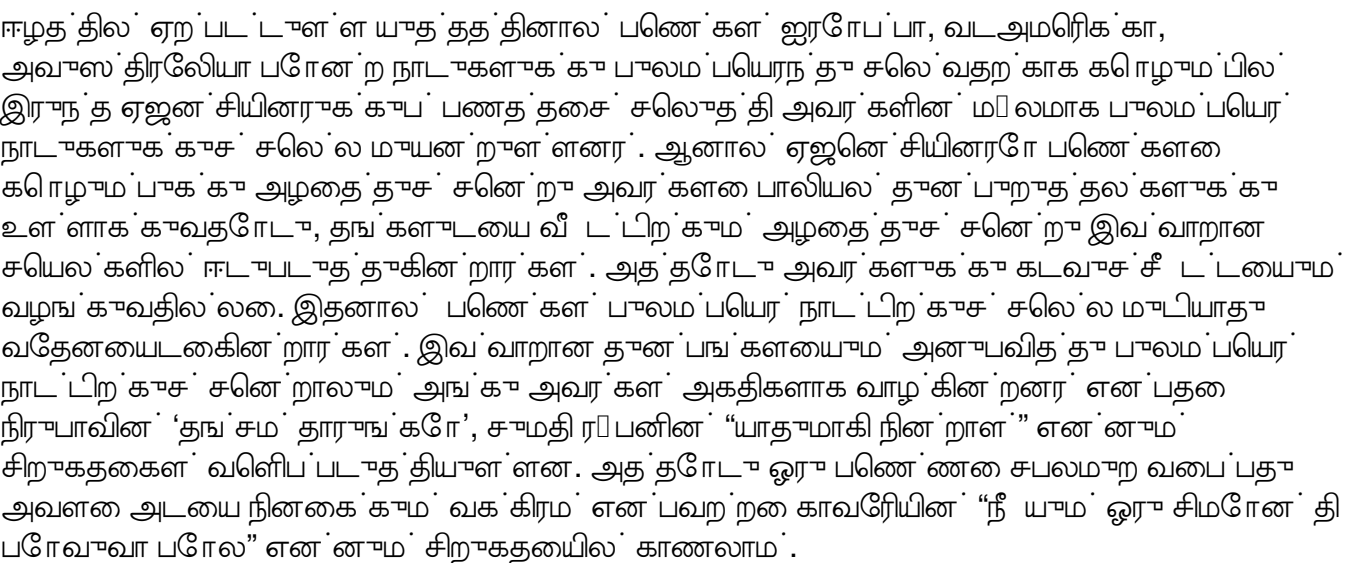




1 / 4

•Written by - சிவராசா ஓசாநிதி, உதவி விரிவுரையாளர் , மொழித் துறை, கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம் -•;
••Sunday•, 07 •June•, 2020 16:42• - •Last Updated•;
••Sunday•, 07 •June•, 2020 17:06•;

கனடாவில் தனது குழந்தையை உடனடி அகதியாக வாழ்கின்ற தனது குழந்தை சிபினை 'அகக்ரபை' பச்சை' எனும் சிறுகதையும், பணிகள் தங்களுடைய அகதி விண்ணப்பம் மறுக்கப்பட்டு இடமில்லாதது அலாந்தர வாழ்ந்த தனது தாயாநிதியின் 'சதுரங்கம்' எனும் சிறுகதையும் வளிப்படுத்தியுள்ளன. இவ்வாறு பணிகள் அகதிகளாகக் கப்பட்டு வாழ்ந்துள்ளதை இச்சிறுகதைகள் வளிப்படுத்தியுள்ளன.

புலம்பெயர்ந்து செல்கின்ற பணிகள் அங்கு பணிப்பணிகளாகவோ பணியாற்றுகின்றார்கள். இவ்வாறு பணியாற்றும்போது அக்குடும்பத்திலுள்ள அனாதைத் து வலகைகளையும் ஓய்வில்லாமல் செய்வதற்கு பணிக்கப்பட்டுள்ளதோடு, இரவிலும் நித்திரைக்குச் சென்றாலும் வீட்டிலுள்ள ஆண்களால் பாலியல் ரீதியான பிரச்சினைகளுக்கு முகம் கொடுத்துள்ளார்கள் என்பதைத் தவிரவின 'சுரண்டலின் கொடூரங்கள்' எனும் சிறுகதை வளிப்படுத்தியுள்ளது. பணிக்கமர்த்தப்பட்டுள்ள பணிகளின் தொல்பைசி, அவர்களது ஊதியம் என்பன பறிமுதல் செய்யப்பட்டுள்ளதோடு வளியில் சென்று தனது நண்பிகளாகக் கூட்ட சந்திக்க முடியாத நிலையும் அவ்வாறு வளியில் சென்று பாடசாலை சென்ற பிள்ளைகளின் அழைத்து வரும்போது நண்பிகளோடு உரையாடுவதைக் கண்ணுற்ற பிள்ளைகள் தங்களது வீட்டில் அறிவித்ததனால் தண்டனக்கு உள்ளாகப்பட்டுள்ளதையும் உதயபாண 'வலகைக் காரிகள்' என்றும் சிறுகதையில் பதிவு செய்துள்ளார். ஒரு பண்பகலில் சமயைல் தொடங்கி அனாதைத் து வலகைகளையும் நிறைவேற்றிவிட்டு, நித்திரைக்குச் செல்லும்போதும் கூட்ட மறுநாள்க்குச் செய்யப்போகும் வலகைகளை அட்டவண்பைப்படுத்துவதற்குத் தினியின் 'மௌகைக் குள் சமயலறை' எனும் சிறுகதை வளிப்படுத்தியுள்ளது. ஒரு பண்ணின் மௌயில் தன்னபற்றியோ, தன்னுடைய உறவுகளைப்பற்றியோ, தனது அபிலாசைகளைப்பற்றியோ சிந்திப்பதற்கு இடமில்லை. சமயைல் மற்றும் ஏனைய வலகைகளோடு மௌயில் எண்ணங்களாக சமீகக் கப்பட்டுள்ளன. அதாவது பணிகள் புலம்பெயர் சமீகத்திலும் சமயைல் தொடங்கி வீட்டு வலகைகளைச் செய்வவளாகவோ காண்ப்படுவதை அறியமுடிகின்றது. மலேம் ஒரு பண ஆணுக்கான தயார்ப்படுத்தலாகவோ இருக்கிறாள் என்பதையும் இச்சிறுகதை வளிப்படுத்தியுள்ளது.

தாயகத்தில் இருந்து புலம்பெயர்ந்து செல்வதற்கு அனாவரும் விரும்புகின்ற நிலை காண்ப்புகிறது. குறிப்பாக பற்றோர்கள் தங்களது பண்பிள்ளைகளை புலம்பெயர் நாட்டில் வாழ்கின்ற ஆணுக்குத் திருமணம் செய்து கொடுப்பதைத் தங்களுக்குக் கௌரவமாக நின்கைக்கின்றார்கள். இதனால் முகம் தாரியாத ஆணுக்குச் தனம் கொடுத்துத் தங்களுடைய பணத்தில் குறித்த புலம்பெயர் நாட்டிற்கு அனுப்பிவகைக்கின்றனர். இவ்வாறு சென்றுள்ள பணிகள் கணவனால் சித்திரவதகைக்கு உள்ளாகப்பட்டுள்ளதையும், கணவன் ஏற்கனவே திருமணம் செய்து குழந்தைகள் இருப்பதை அறிந்து மனவதேனையுடன் வாழ்ந்துள்ளதையும், தாயகத்தில் இருந்து திருமணத்திற்கு வந்த பண்ணை அழகற்றவள் எனக் கருதி அவளை திருமணம் செய்யாதது இருப்பதையும், சீதனப் பிரச்சினைக்கு முகம் கொடுத்துள்ளதையும் சில சிறுகதைகள் முன்வதைத் துள்ளன.

சந்திரவதனாவின் 'விலங்குட்பைப்போம்' எனும் சிறுகதை, ஜேர்மனியில் சீதனம் கொடுத்துத் திருமணம் செய்யப்பட்ட பண, தனது கணவனோடு வளியில் செல்லும்போது தனது கணவனுக்கு ஏற்கனவே ஜேர்மனியப் பண்ணுடன்

•Written by - சிவராசா ஓசாநிதி, உதவி விரிவுரையாளர் , மொழித் துறை, கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம் -•
 ••Sunday•, 07 •June•, 2020 16:42• - •Last Updated•
 ••Sunday•, 07 •June•, 2020 17:06•

திரும்புமணமாகி இரண்டு கழந்தைகள் இரூப பதாகைத் திரியவருகின்றது. இதனை அறிந்த அவன் கணவனோடு வாழ விரும்பாது தனியாக வாழ முற்பட்டான் என்பதை வளையப் படுத்தி நிற்கின்றது.

சுகந்தி அமிர்தலிங்கத்தின் 'கல்யாணச் சீ ருழிவர்கள்' என்னும் சிறுகதை கடன்களாகக் குமரத்தியில் திரும்புமணம் செய்வதற்காக ஜேர்மனிக்குச் சென்ற பண்ணையின் கணவர்கள் சிதைக்கப்பட்ட தனக்கானதொரு வாழ்க்கையைத் தேடிச் செல்வதை முன்வைத்துள்ளது. அதாவது திரும்புமணத்திற்காகச் சென்ற மாலதியை, ஜீ வா அழகற்றவள் எனக் கூறி திரும்புமணம் செய்ய மறுத்ததால் அவள், அவனிடம் இருந்து விலகி தனியாக வாழ்கின்றாள். புலம்பெயர் நாட்டில் திரும்புமணம் என்ற பெயரில் அனுப்பி வகைக்கப்பட்டவர்கள் கணவனோடு வாழ முடியாது தனிமையில் வாழ்ந்துள்ளதை இச்சிறுகதைகள் வளையப் படுத்தியிருப்பதைக் காணலாம். தாயகத்தில் இருந்து சீ தனம் கொடுத்து புலம்பெயர்ந்து சென்றாலும் அங்கும் சீ தனப் பிரச்சினைக்கு முகம் கொடுத்துள்ளதை சுகந்தியின் 'கானல் நீ ர்' என்னும் சிறுகதை வளையப் படுத்தியுள்ளது.

ஆண்கள் வலையைக் குச்சிச் சென்றதும் பண்கள் தனது வீட்டு வலையைக் காண முடிந்ததுவிட்டு உரையாடவதற்கும் யாரும் இல்லாமலும், அவ்வாறு இருந்தாலும் அந்த நாட்டு மொழித் திரியாததால் யாருடனும் உரையாட முடியாது கணவன் வீட்டு திரும்பும் வரதனிமையில் வாழ்ந்துள்ளதை விக்னா பாக் கியநாதனின் 'மாறியது நஞ்சம்' என்னும் சிறுகதை முன்வைத்துள்ளது. அத்தோடு இச்சிறுகதையில் தனிமையில் வாழும் பண்கள் வலையைக் குச்சிச் சென்றாலும் வலையைச் செய்யும் இடத்தில் உள்ள ஆண்களோடு பழகுவதைப் பார்த்து கணவன், மனவியை சந்திக்க கண்ணோட்டத்துடன் நோக்கியுள்ளதையும் முன்வைத்துள்ளது.

புலம்பெயர்ந்து சென்ற ஆண்கள் அந்தநாட்டுக் கலாசாரத்தைப் பின்பற்றி குடிபபோதகை குடிமையாகி உள்ளதனால் பண்கள் குடும்பத்தில் காணப்பட்டும் பொருளாதாரச் சிக்கல்களைத் தீர்ப்பதற்காக தாங்கள் வளையியில் சென்று வலையைக் குச்சிச் செல்வதும், குடிபபோதகை குடிமையாகியுள்ளதையும் அப்பண்கள் மலேநாட்டு இளைஞர்களிடம் தொடர்புகளைப் பேணியுள்ளதையும் ராஜேஸ் வரி பாலசுப்பிரமணியத்தின் 'எய்தவர் யார்?' என்னும் சிறுகதை வளையப் படுத்தியுள்ளது. புலம்பெயர் நாட்டில் வாழ்ந்த பண்களில் சிலர் தனது வாழ்க்கையில் ஏற்பட்டவற்றை துன்பம் காரணமாகத் தற்கொலை செய்துள்ள நிலையைச் சூருதியின் 'ஓத்ததைத் தண்டவாளமும் ஒரு கற்புப் பூ நீள முடியும்;' என்னும் சிறுகதை வளையப் படுத்தியுள்ளது. மலேசியாவில் பண்ணையரிடம் காக்கப் பசும் ஆண்கள் வீட்டில் தன்னுடைய மனவியை அடக்கியவர்கள் வதோடு அவர்களின் கருத்திற்கு மதிப்பளிக்காது நிராகரிப்பதையும், ஆண்களின் ஆணாதிக்கத்தையும் உமாவின் 'முகம்' என்னும் சிறுகதை முன்வைத்துள்ளது. ஆணாதிக்கத்திற்கு எதிரான எதிர்ப்புணர்வையும் சில சிறுகதைகளில் வளையப் படுத்தப்பட்டு இருப்பதைக் காணலாம். தன்னுடைய உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டபோது அதற்கெதிராக எதிர்ப்பை வளையப் படுத்தியிருப்பதை நளாயினி இந்திரனின் 'அடுத்த காலடிகள்' என்னும் சிறுகதை வளையப் படுத்தியுள்ளது.

'புது உலகம் எமை நோக்கி' என்னும் சிறுகதைத் தொகுப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டு நோக்கும் போது புலம்பெயர் பண்களின் மனவுணர்வுகளையும் கலாசாரக் காவிகளாகச் சிக்கித் தவிப்பதிலுள்ள அனுபவங்களையும், இவற்றிலிருந்து விடப்பட

